

Wasserentnahmen und -rückgaben

Prélèvements et restitutions d'eau

Prelievi e restituzioni d'acqua

Water Withdrawal and Return

Autoren / Auteurs / Autori / Authors:  
 Marc Baumgartner, Daniel Devanthéry,  
 Manfred Kümmer  
 Bundesamt für Umwelt, Bern  
 Office fédéral de l'environnement, Berne



Fig. 1  
 Wasserkraftnutzung: Entnahmen grösser als 50 % der Abflussmenge Q<sub>347</sub> (Fallbeispiele)  
 Utilisation de la force hydraulique: prélèvements de plus de 50 % du débit Q<sub>347</sub> (exemples)

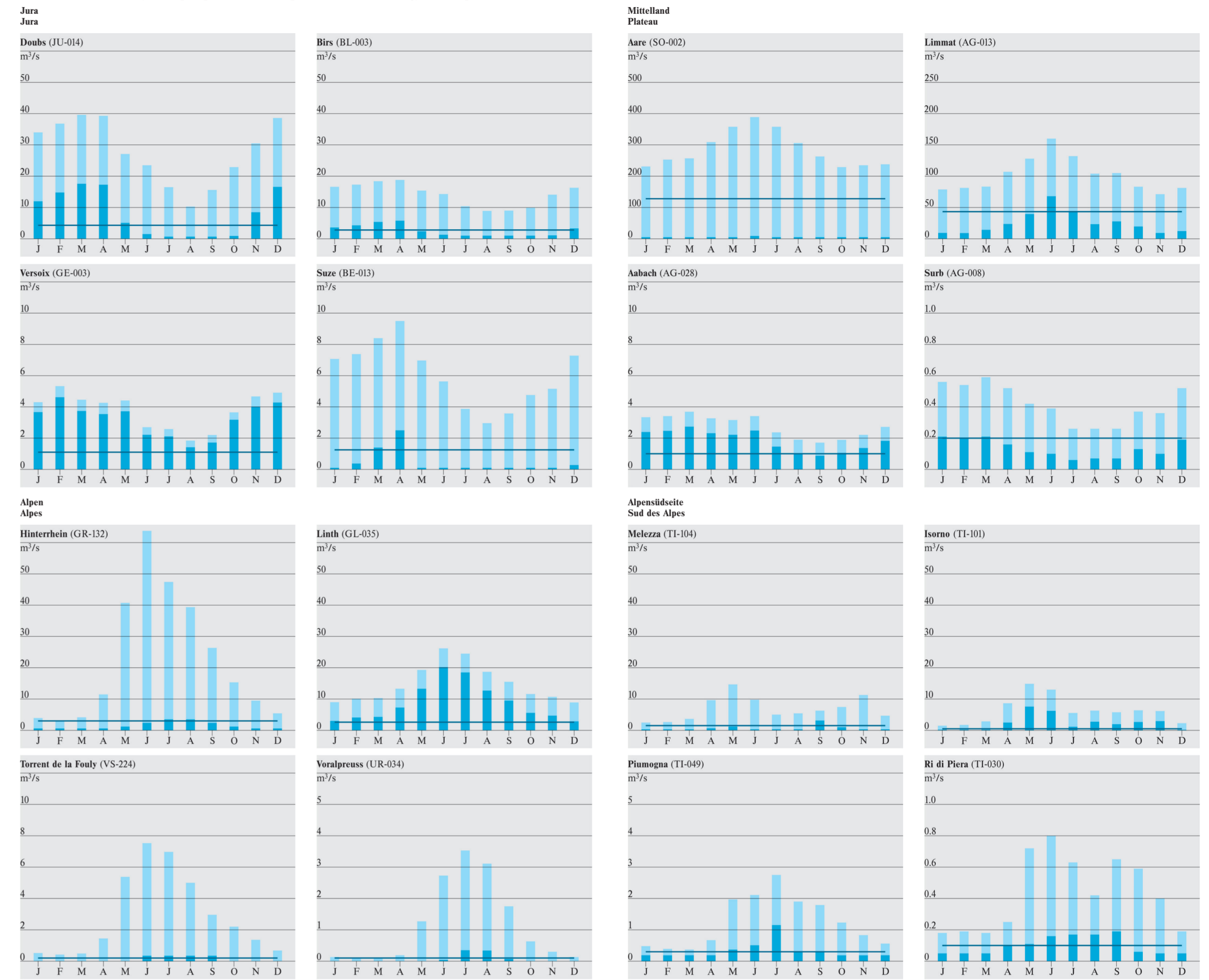


Fig. 2  
 Wasserkraftnutzung: Entnahmen kleiner als 50 % der Abflussmenge Q<sub>347</sub> (Fallbeispiele)  
 Utilisation de la force hydraulique: prélèvements de moins de 50 % du débit Q<sub>347</sub> (exemples)

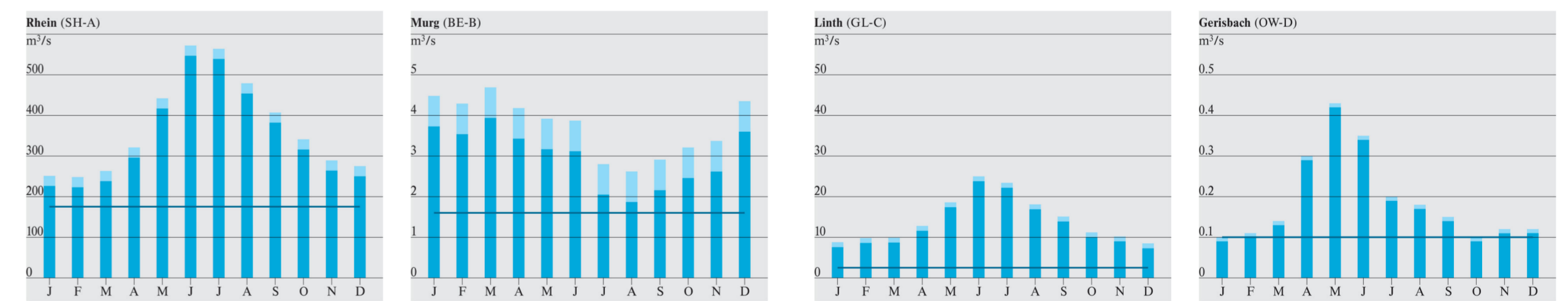
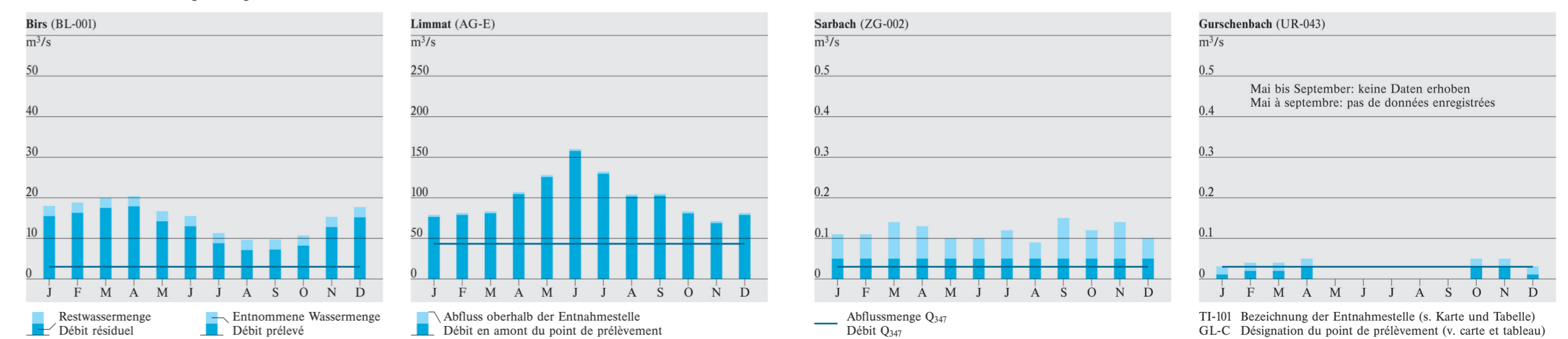


Fig. 3  
 Andere Nutzungen: Fallbeispiele von Entnahmen  
 Autres utilisations: exemples de prélèvements



Restwassermenge / Débit résiduel, Entnommene Wassermenge / Débit prélevé, Abfluss oberhalb der Entnahmestelle / Débit en amont du point de prélèvement, Abflussmenge Q<sub>347</sub> / Débit Q<sub>347</sub>, TI-101 Bezeichnung der Entnahmestelle (s. Karte und Tabelle) / GL-C Désignation du point de prélèvement (v. carte et tableau)



Wasserentnahmen und -rückgaben

Prélèvements et restitutions d'eau

Autoren / Auteurs: Marc Baumgartner, Daniel Devanthéry, Manfred Kummer

Abschluss der wissenschaftlichen Bearbeitung 2007  
Elaboration scientifique achevée en 2007

1:500 000



Redaktion und kartographische Bearbeitung:  
Rédaction et élaboration cartographique:  
Geographisches Institut der Universität Bern – Hydrologie  
Institut de géographie de l'Université de Berne – Hydrologie

Druck / Impression:  
Bundesamt für Landestopographie, Wabern-Berne  
Office fédéral de topographie, Wabern-Berne  
© Bundesamt für Umwelt, Bern 2007  
Office fédéral de l'environnement, Berne 2007

Wasserentnahme  
Prélèvement d'eau

Wasserkraftnutzung  
Utilisation de la force hydraulique

- Entnahmemenge grösser als 50 % der Abflussmenge  $Q_{247}$   
Prélèvement de plus de 50 % du débit  $Q_{247}$
- Entnahmemenge kleiner als 50 % der Abflussmenge  $Q_{247}$   
Prélèvement de moins de 50 % du débit  $Q_{247}$
- Entnahmemenge unbekannt  
Quantité prélevée inconnue

Andere Nutzungen  
Autres utilisations

- Entnahmemenge grösser als 50 % der Abflussmenge  $Q_{247}$   
Prélèvement de plus de 50 % du débit  $Q_{247}$
- Entnahmemenge zwischen 20 % und 50 % der Abflussmenge  $Q_{247}$  oder grösser als  $1 \text{ m}^3/\text{s}$   
Prélèvement de 20 à 50 % du débit  $Q_{247}$  ou de plus de  $1 \text{ m}^3/\text{s}$
- Entnahmemenge unbekannt  
Quantité prélevée inconnue

Wasserrückgabe  
Restitution d'eau

- Zuleitung (schematisch)  
Déivation (schématique)
- Zuleitung in einem Fliessgewässer  
Déivation dans un cours d'eau
- Rückgabepunkt  
Lieu de restitution

Übrige Angaben  
Autres informations

- Stausee oder Ausgleichsbecken  
Bassin d'accumulation ou de rétention
- Unterirdischer Gewässerabschnitt  
Section souterraine de cours d'eau
- Nummer der Entnahmestelle (siehe Tabelle)  
Numéro du point de prélèvement (voir tableau)

Die Karte repräsentiert den Stand 2004  
(Datenbasis: kantonale Inventare der bestehenden Wasserentnahmen)  
La carte représente l'état en 2004  
(Source des données: inventaires cantonaux des prélèvements d'eau existants)

